

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willingdon Church and we request that it is not distributed outside of Willingdon Church and it's intended use.

基督徒家庭的美麗

以弗所書 5:22-6:4

跟我一起想像一下這樣的場景。家人朋友歡聚在一場婚禮中。場地以春天的色彩裝飾：暖綠色、黃色、橙紅色。愛無所不在。

當豎琴師演奏時，新郎站著等待——他英俊、可愛。接著，新娘進來了——她美麗，驚艷。全體起立。新娘看起來從未如此美麗。她輕盈地走過走道，投入她未婚夫的懷抱。

新娘和新郎相擁片刻後，他們滿懷期待地轉向牧師，牧師讀到：“你們做妻子的，要順服丈夫。”順服誰？為什麼？浪漫到此為止！

在我們這個推翻父權制、去除殖民化並反對任何權威表現的世界裡，“順服”這個詞對我們來說只是代表著權力、統治和壓迫。我們生活在一個解放的時代，而不是順服的時代！

願上帝賜給我們恩典和智慧，讓我們今天早上能夠聽到祂的話語。

作為耶穌的跟隨者，我們被要求在家庭關係中效法上帝。儘管今天的經文是專門針對丈夫和妻子、孩子和父母的，但它也會為我們所有人（包括單親父母和單身成人）提供指導。

愛和順服的原則可以應用在每一種人際關係上。我們都是父母的孩子，每個成年人也都可以成為屬靈的父親或母親。我們都有使命，要過一個配得上我們在耶穌裡的呼召的生活（參考 4:1）。

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willingdon Church and we request that it is not distributed outside of Willingdon Church and it's intended use.

現在，讓我們探討我們的經文。我們的經文從丈夫和妻子開始。他們蒙召來面對一個深刻的奧秘。在這個奧秘中，男士們收到了一個呼召，女士們也收到了一個呼召。這些呼召是什麼？還有，這個奧秘是什麼？

在第 22-33 節中，“如”（as）一詞(在 **ESV 聖經中**)出現了 7 次。做丈夫的，要這樣做，如……；做妻子的，要這樣做，如……。這裡給出了示範，可供我們效法。而用寫給丈夫的字數是寫給妻子的兩倍。

所以，讓我們從最需要勸告的男士開始：以弗所書 5:25-27 **25 你們做丈夫的，要愛你們的妻子，正如基督愛教會，為教會捨己，26 要用水藉著道把教會洗淨，成為聖潔，27 可以獻給自己，做個榮耀的教會，毫無玷汙、皺紋等類的病，乃是聖潔沒有瑕疵的。**

在 22-33 節中，經文有四次呼籲丈夫去愛。丈夫應該以這樣的方式效法神。愛！！丈夫要愛妻子，**「正如基督愛教會，為教會捨己」。**¹

耶穌是教會的新郎。什麼標誌著祂對新娘的愛呢？那深沉、犧牲、忠誠、堅定的愛。耶穌為了祂的新娘“捨己”。這句話顯然指的是祂為祂的新娘在十字架上的犧牲。

為丈夫而寫的關於婚姻的這本書，從十字架開始。丈夫不僅要以浪漫的激情來愛他們的妻子，而且要以可以想像的最高標準的愛來愛。

丈夫們，我們當中有多少人在結婚時就這樣想：“我要為我的妻子獻出我的生命。我會愛我的妻子，就像基督愛我一樣”？

耶穌為什麼要為祂的新娘獻上自己的生命？**26-27a: “要用水藉著道把教會洗淨，成為聖潔，可以獻給自己，做個榮耀的教會”**

¹在舊約中，神與祂的子民所立的約常常被稱為婚姻之約（以賽亞書 54:5-8；耶利米書 31:31-32；何西阿書 1-3）。

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willingdon Church and we request that it is not distributed outside of Willingdon Church and it's intended use.

基督的目的是要將祂的新婦“榮耀地”獻給祂自己。²當祂的新娘聽到福音的話“我愛你”時，祂洗淨了她的罪孽，她轉向祂並信靠祂。她走上紅毯接受祂的聖約之愛。

基督熱切地渴望著，將教會榮耀地，毫無玷污皺紋地呈現在祂自己面前。有趣的是，在我們的經文中，新娘並沒有努力打扮讓自己變得體面，反而是新郎在努力打扮她。

在《啟示錄》中，我們看到了這位完美新娘的異象：**《啟示錄》19:6b-7 哈利路亞！因為主我們的神，全能者做王了。我們要歡喜快樂，將榮耀歸給他，因為羔羊婚娶的時候到了，新婦也自己預備好了。**

每場婚禮都應該讓我們想到羔羊的婚宴。請注意，新娘已經準備好了，因為耶穌已賜給她義的衣裳。基督的愛和自我犧牲都是為了讓祂的新娘得自由，並且生命被轉變。

正是這樣，丈夫應當在行為上配得所受的呼召，愛他的妻子，為妻子捨棄生命，使她行事為人充滿神的榮耀。這就是做一位基督徒丈夫的意義。

這個異象直接挑戰了任何男性的暴力或對妻子的壓制。耶穌永遠不會擊垮、壓制、或挫傷教會。不，祂舍棄了自己，以便她在上帝中真正找到自己，蓬勃生長，變得越來越像祂。

當男人結婚以後，祂要回應這樣的福音呼召：

1. 丈夫：為妻子捨命（25-31 節）。

丈夫們，讓我們坦白來講。太多時候，我們想到的是妻子為我們做出犧牲，使得我們事業有成，蒸蒸日上，儀表堂堂。我們在結婚時很少考慮為了妻子

²保羅在這裡似乎引用了以西結書 16:1-13。在那裡，主清洗嬰兒以色列，撫養她，裝飾她，最終將她提升為王家的人，將榮耀賜給她，並娶她為妻。

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willingdon Church and we request that it is not distributed outside of Willingdon Church and it's intended use.

的利益而捨棄自己的生命——即放下我們的慾望，以便使我們的妻子完全成為上帝要她成為的樣式。

保羅對 1 世紀的人所說的話，在 21 世紀仍然具有革命性。想像一下，孩子們在成長中，隨時看到父親傾註生命愛母親的這個榜樣，該是多好。

我的母親在 80 歲時被診斷出帕金森氏症。隨著帕金森氏症的進展，她開始患上癡呆症。十年來，我看著父親愛她，關心她，盡力滿足她的每一個需求。他永遠覺得自己為她做的不夠多。

我的孩子們看著他們的祖父，轉而問我：“你以後會像祖父一樣嗎？”我的回答是：“我真的很想成為這樣的人。我需要聖靈在我的生命中施恩，讓我能效仿這個榜樣。”

首先也是最重要的，丈夫要愛自己的妻子，“正如基督愛教會，為教會捨己”（25 節）。第二，“丈夫也當照樣愛妻子，如同愛自己的身子”。（27）。

這條命令基於的是舊約創世記 2 章 24 節，這節經文是關於上帝對婚姻的計畫的一句最重要的聲明，它在第 31 節被複述：“為這個緣故，人要離開父母，與妻子聯合，二人成為一體。”

Vinh 牧師幾週前談到了這個涉及方方面面的聯合。“離開”一詞意味著與父母分離。“聯合”一詞蘊含著形成一種新的紐帶關係，即身體、情感、精神和屬靈上的紐帶關係。³當丈夫和妻子在婚姻中合而為一時，他們就彰顯了基督和祂的教會之間的合一。

³（太 19:5；可 10:8；林前 6:16）。

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willingdon Church and we request that it is not distributed outside of Willingdon Church and it's intended use.

好吧，這個讓男士們去愛的福音呼召，是如此有挑戰性也如此美好。男女合而為一的這一點是如此深刻。然而，對女士們的呼召又是怎樣呢？

在這種無條件的愛的背景下，神的話語呼召女人順服自己的丈夫。讓我們仔細看看 **22-24 節**：你們做妻子的，當順服自己的丈夫，如同順服主；因為丈夫是妻子的頭，如同基督是教會的頭，他又是教會全體的救主。教會怎樣順服基督，妻子也要怎樣凡事順服丈夫。

當我們談到婚姻中的順服時，我們有時會想像一個專橫的丈夫，他獨自做所有決定、在家發號施令、要求妻子服從、並且會恐嚇甚至壓制妻子。過去羅馬帝國的情況確實如此過去。

在希臘和羅馬世界，妻子管理家庭，但她受丈夫的指揮。此外丈夫也會在別處尋歡作樂，找別的伴侶。實際上，妻子是被奴役的，是沒有權利的被佔有物。

在第一世紀的背景下，耶穌和使徒們站這些觀點的對立面。相反，他們所肯定的是那震撼了希臘和羅馬世界的基要真理。妻子不是財產。男人和女人同樣具有上帝的形象。男人和女人並不相同，但卻是平等的。而且他們彼此互補。

什麼可以引導基督徒妻子順服她的丈夫？

首先，神的話說：“當順服自己的丈夫”。它並沒有命令女性服從於所有男性。妻子的責任是順服於自己的丈夫。

其次，出於對基督的敬畏，妻子這樣做“如同順服主”。當她順服她的丈夫時，就是在事奉基督。所以，對妻子的要求其實是對神的權柄的順服。

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willingdon Church and we request that it is not distributed outside of Willingdon Church and it's intended use.

第三，耶穌自己就是順服的榜樣：**腓立比書 2:5-7** 你們當以基督耶穌的心為心。他本有神的形象，不以自己與神同等為強奪的，反倒虛己，取了奴僕的形象，成為人的樣式。

當耶穌擔任僕人的角色時，祂並沒有變得不那麼神聖、不那麼尊貴或不與神同等。耶穌滿懷喜樂，甘心樂意地順服天父的旨意，而不是出於強迫或自卑。祂這樣做，絲毫不減少祂與天父同等的能力或尊嚴。

提姆凱勒 (Tim Keller) 的妻子**凱西凱勒 (Kathy Keller)**在默想腓立比書第 2 章後寫道：“然後我明白了。如果三一真神的第二位，在謙卑順服並取奴僕的樣式時，不僅沒讓祂的尊嚴和神性受到攻擊（反而導致更大的榮耀），那麼當我被要求在我的婚姻中扮演‘耶穌的角色’時，怎麼可能受傷呢？”

順服的態度是聖靈充滿的自然表現，是謙卑地屈服於他人⁴的行為。英國牧師兼神學家約翰·斯托特寫道：“當一個人自願順從另一個人、讓位於他、為他服務時，他與一個不能忍受做自己以外的任何人的幫助者和夥伴的人相比，表現出更大的尊嚴和自由。”

因此，當妻子順服時，她這樣做是出於對耶穌的順服，就像教會出於對耶穌的愛和敬畏而順服祂一樣。而且，當她自願屈服於她的丈夫時，她散發出救主的榮耀。這不是不動腦筋的服從。

當女人結婚以後，她要回應這樣的福音呼召：

2. 妻子：為丈夫捨命（22-24 節）

⁴在第 21 節，也就是我們經文之前的一節經文中，我們讀到“又當存敬畏基督的心，彼此順服。”。基督身體的所有成員都被要求彼此順服。這不僅是女性的召喚。男人和女人都在聖靈中分享這呼召。

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willingdon Church and we request that it is not distributed outside of Willingdon Church and it's intended use.

請注意，丈夫和妻子都被呼召在婚姻中捨己並背起十字架。不管是丈夫還是妻子，他們的呼召都是要效法耶穌。

丈夫的權柄從何而來？

希臘文中“順服”一詞的核心是“秩序”。任何順從的行為都代表人謙卑地承認神在人類生命中所定的秩序。所有人在神面前都享有平等的尊嚴，但神所指定給每個人的角色仍有不同。丈夫的權柄植根於神的創造。⁵

其次，當“頭”這個字（或中文聖經的同義詞）在以弗所書中用在耶穌身上時，它意味著權柄透過服務而行使。在 1:22 中，它（萬有之“首”）指的是基督對萬事的權柄，尤其是對邪惡勢力的權柄。為了教會的益處，在四章十五節，它（元首）指的是祂對祂的身體，即教會的照顧和滋養。在 5:23 中，祂被描述為祂的身體——教會的頭。丈夫的權威意味著充滿愛心的服侍。

保羅最後對丈夫和妻子提出這樣的勸告：**33 然而你們各人都當愛妻子，如同愛自己一樣；妻子也當敬重她的丈夫。**

正如這節經文所總結的，丈夫要透過愛妻子來行使他的權柄；也就是說，為她犧牲，以使她能夠成為上帝想要她成為的人。妻子應該出於對耶穌的敬畏而尊重她的丈夫並順服於他，以便他能夠成為神所期望的那樣。

聖經給我們的異象是：**丈夫和妻子要透過彼此的愛、上帝賦予的角色和親密的合一來反映耶穌和祂的教會之間關係的奧秘；確實，這是福音的奧秘。**

這是一個崇高的使命。

想像一下，孩子們在一個這樣的家庭中長大：丈夫捨己，為妻子走上十字架。妻子捨己，為丈夫走上十字架。這個家充滿神所激發的愛、丈夫和妻子彼此合一。在這樣的家庭裡，難道你認為孩子不會被耶穌吸引嗎？

⁵（創 1 和 2、哥林多前書 11： 3-12；提摩太前書 2： 11-13；太 19： 4-6）。

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willingdon Church and we request that it is not distributed outside of Willingdon Church and its intended use.

在**以弗所書 6:1-3**中，神的話是對孩子說的。**你們做兒女的，要在主裡聽從父母，這是理所當然的。**“**要孝敬父母，使你得福，在世長壽。**”這是第一條帶應許的誡命。

孩子應該永遠服從父母嗎？大約二十年前，茱蒂和我感覺到我們在巴西的時光即將結束。我們向教會領導們傳達了我們的決定。

一個週日下午，我和我們最小的女兒開車穿過聖保羅的街道，她問：“爸爸，你告訴教會領導們我們要離開了嗎？”“是的”，我回答。“好吧，”她說。“我 11 歲了。我想我必須和你一起去，但別指望我會留下來。”

經過一番痛苦的告別之後，我們抵達了加拿大。我想我要盡父親的職責，與家人好好交談。我們到達幾天後，早餐時，我問：“孩子們，你們認為上帝為什麼把我們帶到加拿大？”

我們最小的女兒只是看著我，說：“你是想告訴我，我們從巴西搬到了加拿大，而你不知道為什麼嗎？”對她來說，事情並沒有在變好。為什麼她必須服從跟隨一個不知道自己在做什麼的父親？

孩子為什麼要順服父母？**以弗所書 6:1**你們作兒女的，要在主裡聽從父母，這是理所當然的。請注意，父母雙方都包括在內。

“聽從”的意思是“聽他人的話”即“服從他人的權威”。聽從父母的第一個理由是，這是“在主裡”做的。當基督徒孩子聽從父母時，他或她最終是因為他或她與耶穌的關係而聽從。

那麼基督徒孩子該聽從不信主的父母嗎？學生事工此時正為學生舉辦洗禮班。即使父母禁止洗禮，國中生還該走出順服耶穌的這一步嗎？

就洗禮而言，我的建議是讓孩子在成年之前順服父母的權柄。可以等以後再洗禮。但是，如果父母說，不要在心中敬拜或跟隨基督，就不應該遵守這個命令了。有時關係緊張是無法避免的。

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willingdon Church and we request that it is not distributed outside of Willingdon Church and it's intended use.

原則是，凡是在別人權柄之下的，只要不與在神面前的良心相衝突，就應該順服。孩子不應該在所有事情上毫無例外地服從父母，而是應在一切與他們的首要效忠對象，即他們的主耶穌之間不矛盾的事情上服從父母。

以弗所書中給出的服從的第二個理由是“這是理所當然的”。對父母的順服符合神所命定的生命秩序。這在歷史上的每一個人類社會都是不言而喻的。在全球幾乎所有社會中，人們都知道父母的權威對穩定的社會是不可或缺的。

在神定的生命秩序中，母親生下孩子，父母疼愛、照顧、管教並教育孩子。是父母引導孩子走向自我理解與成熟，而不是政府或教育體系，。

並且，父母們，請記住這一點。所有的研究都表明，孩子們實際上最重視父母的聲音，勝過一切別的聲音。

給出的第三個理由是一個承諾。在 2-3 節中，保羅將出埃及記 20:12 及申命記 5:16 合併在一起，並添加了一條評論。“「要孝敬父母，使你得福，在世長壽。」這是第一條帶應許的誡命。”

“孝敬”是指“高度承認他們的價值”或“承認上帝賦予他們的權威”。⁶ 孩子們，順服父母是你順服、尊崇上帝的證據。有了你的順服和尊崇，祝福就來了。上帝應許你福分和長壽。

3. 孩子：出於對耶穌的愛而聽從你的父母

應該孝敬父母多久？

⁶在舊約或摩西之約中，上帝應許在以色列的應許之地給那些順服和尊敬父母的孩子們帶來幸福和長壽。在新約中，有些人會將其意義靈義化，並說應許指的是永生——與神永遠的關係。然而，從上下文來看，適用於舊約的一般原則似乎也適用於新約。

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willingdon Church and we request that it is not distributed outside of Willingdon Church and it's intended use.

父母應該受到終生的孝敬，這一點不隨孩子或父母的年齡改變。孩子和父母之間的關係則隨著時間的推移而改變。向一個小孩子所期望的順服與向一個成熟的年輕人所期望的有所不同。

那些生活在父母文化和加拿大文化之間的孩子又當如何呢？在這種情況下，孩子很容易說出像這樣的話：“我的父母不理解我的世界。”“他們的想法來自舊世界。”“我需要在這裡找到自己的出路。”

首先，求主賜智慧。這兩種文化都需要根據聖經來評估。其次，要保持對話的開放。文化衝突是發現超越文化的耶穌真理的機會。這是一個門徒訓練的機會。

我記得一位母親在從另一個大陸搬到加拿大時，與她的孩子們進行了長時間的交談。孩子們那時才十幾歲。在新文化中，約會關係、服裝的得體與否，以及不同代（孩子、父母和祖父母）的代際關係都與他們原居地不同。

保羅不僅對孩子有話要說，也對父母有所交代。

4 你們做父親的，不要惹兒女的氣，只要照著主的教訓和警戒養育他們。

在猶太、羅馬和希臘世界，兒童並不是完全的人。父親對孩子擁有絕對的權威。他們可以斥責、訓誡、毆打或貶低孩子。而且，如果孩子們決心叛逆，父親可以殺死他們或將他們賣為奴隸。

神的話語提供了一個全新的視角。他沒有提及羅馬法賦予父親的可以隨意對待孩子的權利。相反，他從一條約束開始。他字面意思是：“**不要把孩子帶到一個深深痛苦的地方。**” NIV 翻譯為：“**別激怒你的孩子。**”

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willingdon Church and we request that it is not distributed outside of Willingdon Church and it's intended use.

我們如何激怒我們的孩子？我們激怒他們的方法之一就是嘮叨和重複。“把你的房間打掃乾淨。”“把東西吃完。”“別遲到了。”“做你的作業。”我們重複他們已經知道的事情，他們說：“爸爸，我已經知道了！”

父母需要小心言語一言語是有力量的。要避免輕率的諷刺或嘲笑。要承認他們的脆弱。孩子的憤怒源自於無法達到父母期望的挫折感。

有多少成年人因為童年所遭受的敵意，而活在憤怒中？

相反，父親和母親需要扮演上帝所命定的重要角色，養育他們的孩子直至成熟，溫柔地照顧他們，以耶穌為中心地指導他們。

父母們，要帶領你們的孩子歸向耶穌。這樣，當他們成熟時，他們就會與耶穌的主權角力，而不是與你的主權角力。而你作為父母，則在他們生命中與聖靈同工。

要教導他們，他們是在恩典之下，而不是靠行為稱義。要教導他們，神對他們的生命有祂的旨意。要教導他們，他們是上帝的傑作，是在耶穌裡創造的，目的是為了行善。要教導他們，他們在面對生活挑戰時可以依靠耶穌。

父親們，要通過愛你的太太，來教導孩子如何去愛。母親們，要通過順服你們的丈夫，來教導孩子如何順服。這是你能給孩子最好的禮物。要通過以耶穌為中心的婚姻做示範，來教導他們如何與他人相處。

4. 家長：愛你的孩子，就像耶穌愛你一樣。

婚姻和家庭是人生的訓練場，我們藉此學習如何愛神，以耶穌為中心，捨己背起十字架，順服他人的權柄，以及捨己地愛他人。要知道聖靈會與我們同在，來鼓勵幫助我們，使這個關於家庭的美好異象能夠實現。願我們的家庭為耶穌的榮耀而發光！願我們在所有的關係中都為耶穌的榮耀而閃耀！

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willingdon Church and we request that it is not distributed outside of Willingdon Church and it's intended use.

反思問題：

1. 丈夫們和妻子們，本週神會如何要求你們為配偶而捨己呢？
2. 單身成年人，為他人捨命對你來說是什麼樣子的（弗 5:21）？
3. 孩子們，你們在哪些方面很難服從父母？你在哪裡可以找到孝敬父母的力量和愛？
4. 家長們，您是否覺得自己“激怒”了孩子呢？你會如何以不同的方式養育孩子？